

**Poland-Krakow: Engineering design services**  
**OJ S 181/2017 21/09/2017**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie  
Postal address: ul. Marsz. J. Piłsudskiego 22  
Town: Kraków  
Postal code: 31-109  
Country: Poland  
For the attention of: Marek Jelonek (tel. +48 12 62-84-120), Zofia Kiełtyka (tel. +48 12 62-84-120), Piotr Hynek (tel. +48 12 62-84-117)  
E-mail: [jkorzycki@krakow.rzgw.gov.pl](mailto:jkorzycki@krakow.rzgw.gov.pl)  
Telephone: +48 126284106  
Fax: +48 124232153  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: [www.krakow.rzgw.gov.pl](http://www.krakow.rzgw.gov.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: administracja rządowa niezespólna

**I.3. Main activity**

Environment

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Opracowanie dokumentacji projektowej odtworzenia ciągłości ekologicznej Wisły i dolnych odcinków rzek Soły i Skawy.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services  
NUTS code PL213 Miasto Kraków

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej udrożnienia barier migracyjnych na odcinku rzeki Wisły pomiędzy ujściem rzeki Soły i rzeki Skawy oraz w

dolnej części rzeki Soły od zapory zbiornika w Czańcu do ujścia do Wisły i dolnej części rzeki Skawy od zapory zbiornika Świnna Poręba do ujścia do Wisły oraz uzyskanie niezbędnych decyzji i pozwoleń do stadium pozwolenia na budowę włącznie umożliwiającą realizację prac budowlanych.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

71320000 Engineering design services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.2. Total value of the contract/lot**

#### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 1 291 515,15 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 50

2. Doświadczenie kluczowych specjalistów. Weighting 50

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

632/IR/2017/PH

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2017/S 126-256873](#) of 5.7.2017

## **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 632/IR/2017/PH

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

11.9.2017

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Ośrodek Usług Inżynierskich „STAAND” Sp. z o.o.

Postal address: Kraków, ul. Jana Kasprowicza 22

Town: Kraków  
Postal code: 31-523  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 056 910,60 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 291 515,15 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-20120.

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587780

Fax: +48 224587800

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane faksem (lub drogą elektroniczną), albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

18.9.2017